

Le texte français se trouve ci-dessous...

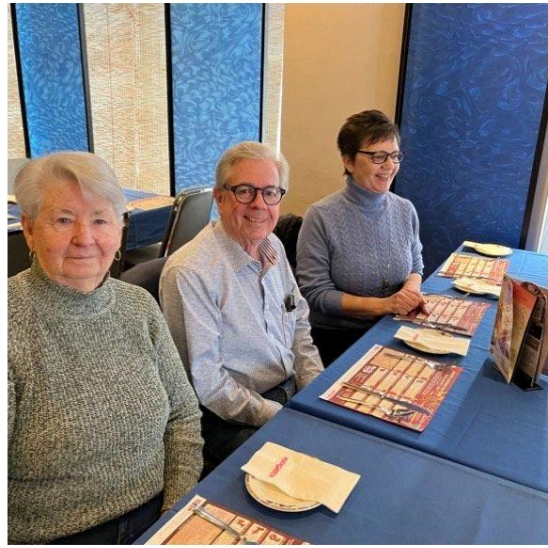
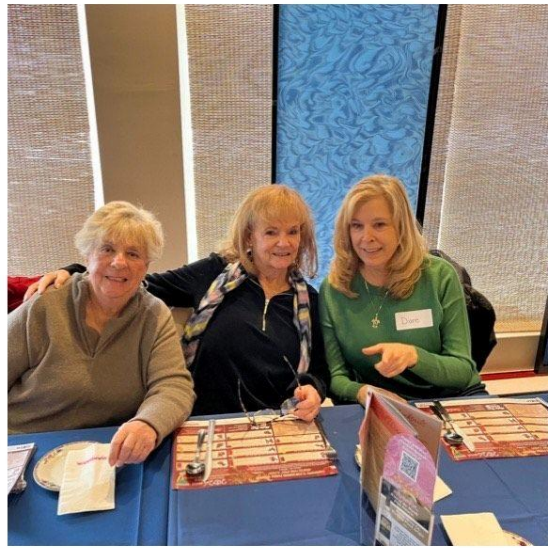
Please do not REPLY to this email. Contact us [here](#).



After a 'less-sun-than-normal' January, February has brought us some welcome sunshine. And, if those groundhogs are to be believed we are now on the other side of the hill on this latest winter. On a scale of 1 – 10, I give this winter (recognizing that it's not over yet!) a six. The snow and ice were manageable but, as noted, it was less sunny than usual and that is a downer. Hopefully the next few weeks will bring sunny days, mild temperatures, moderate snowfall, and more-than-a-hint of spring!

This newsletter will serve as your February and March newsletter. A few of the executive are heading to warmer locales and we have things well in hand for the next couple of months, so... a double newsletter it is!

We were thrilled with the turnout at Mandarin for our February lunch, we hope that signals bigger numbers for all our 2024 events! Thanks again to Raj for organizing a great lunch...





Santa called and By-Town answered!

We had four great gatherings in December and January, as we set out to help Santa with his mail. Congratulations to our special Santa elves as we helped with more than 15,200 individual letters and almost 400 school letters! Thank you (***from your chapter executive, from the program's team at head office, from Santa and, especially, from all the kids who received those wonderful replies from Santa...***) to everyone who turned out to help, share a few laughs, and enjoy a free lunch! We hope to see even more of you join in the fun come December.



Upcoming lunches...

Our March lunch will be held at [Big Rig Kitchen & Brewery \(Gloucester\)](#) (1980 Ogilvie Rd) on Thursday, March 7, starting at 11:30 a.m. Please register, via [email](#), if you plan to attend.

Our April lunch will be held on Thursday, April 4 at the [Hometown Sports Grill](#) (1525 Bank Street). We'll gather at 11:30 a.m. Please register, via [email](#), if you plan to attend.

As always, we appreciate your diligence in both registering if you plan to attend, so the restaurants can plan accordingly, and being mindful of your health on the day of the event. We have, so far (yeah for us!), managed to avoid having any of our events turn into COVID

spreader events and we thank you for your help with keeping all of us (and our loved ones...) safe and healthy!

A reminder to save the date!

Mark you calendar... On Thursday, June 20 (revised date), we'll be heading to Upper Canada Playhouse for a matinee performance of [Perfect Wedding](#). Then we'll head to a local brewery for a tour and dinner. Details are being confirmed, registration is not yet open for this event...



A final reminder...

This will be the final reminder for members who have not paid their 2024 dues. Our newsletter list will be cleaned next month and those who have not renewed their dues will be removed from the distribution list and your membership number will be cancelled. If you have not done so yet (and a HUGE thank you to those of you who have!), please renew your dues now. Payment information is at the end of the newsletter. Thank you!

That's all for this month. We'll chat again in early April!
Stay well...

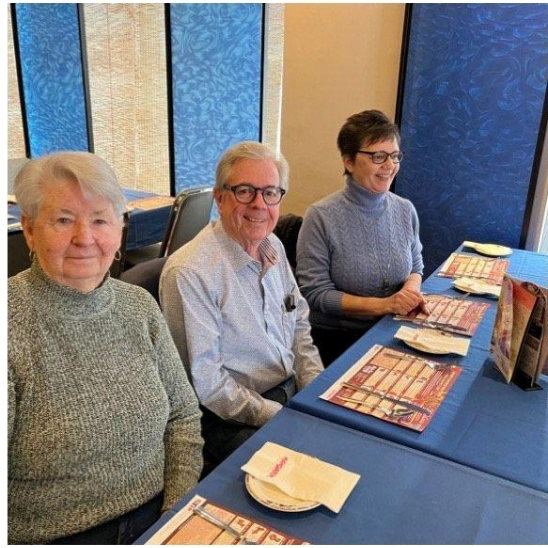
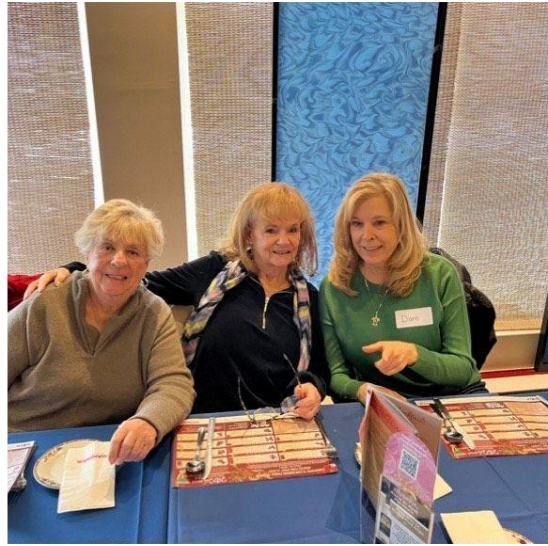
Your By-Town Heritage Club Executive



Après un mois de janvier moins ensoleillé que la normale, nous sommes ravis d'un mois de février plus ensoleillé. Et, si on fait confiance aux marmottes, alors l'hiver tire à sa fin. Sur une échelle de 1 à 10, je donne un six à cet hiver (en reconnaissant que la saison n'est pas encore terminée !) La neige et la glace étaient gérables mais, comme indiqué, nous avons eu moins de soleil que d'habitude, ce qui est un peu déprimant. Espérons que les prochaines semaines apporteront des journées ensoleillées, des températures douces, des chutes de neige modérées, et un gros soupçon de printemps !

Le présent bulletin couvre les mois de février et mars. Puisque quelques-uns des membres de l'exécutif se dirigent vers des endroits plus chauds et que nous avons les choses bien en main pour les deux prochains mois, un seul bulletin suffira pour ces deux mois !

Nous sommes ravis du niveau de participation lors du déjeuner de février au restaurant Mandarin et nous espérons que c'est l'image d'un taux de participation plus élevé pour tous nos événements de 2024 ! Merci encore, Raj, pour avoir organisé ce fantastique déjeuner.





Le père Noël avait besoin d'un coup de main et le Chapitre By-Town a répondu à l'appel !

Nous avons eu quatre grands rassemblements en décembre et en janvier afin d'aider le père Noël avec son courrier. Félicitations à nos extraordinaires lutins qui nous ont aidés à répondre à plus de 15 200 lettres individuelles et près de 400 lettres pour les écoles ! Un gros merci **(de la part de l'exécutif de votre chapitre, de l'équipe du programme au siège social, du père Noël et, surtout, de tous les enfants qui ont reçu ces merveilleuses réponses du père Noël...)** à tous ceux qui sont venus aider, partager quelques rires et profiter d'un déjeuner gratuit ! Nous espérons que vous serez encore plus nombreux à vous joindre à la fête en décembre prochain.



Déjeuners à venir...

Notre déjeuner de mars aura lieu au restaurant [Big Rig Kitchen & Brewery \(Gloucester\)](#) (1980 Ogilvie Rd) le jeudi, 7 mars, à compter de 11 h 30. Veuillez vous enregistrer par [courriel](#) si vous souhaitez y assister.

Notre déjeuner de d'avril aura lieu le jeudi, 4 avril, au [Hometown Sports Grill](#) (1525 Bank Street). Nous nous rencontrerons à 11 h 30. Veuillez vous enregistrer par [courriel](#) si vous souhaitez y assister.

Comme toujours, nous vous remercions de votre diligence en vous inscrivant à l'avance (afin que les restaurants puissent planifier en conséquence) et en vérifiant votre état de santé le jour de l'événement. Jusqu'à présent (bravo pour nous !), nous avons réussi à éviter que l'un de nos événements ne se transforme en propagation du COVID et nous vous remercions de votre aide pour nous garder tous (et nos proches...) en sécurité et en bonne santé !

Réservez cette date !

Indiquez dans votre calendrier... le jeudi, 20 juin (date révisée), car nous planifions aller au Upper Canada Playhouse pour la représentation en matinée "[Perfect Wedding](#)" (mariage parfait). Ensuite, nous nous dirigerons vers une brasserie locale pour une visite et un dîner. Les détails ne sont pas encore confirmés, donc les inscriptions ne sont pas encore ouvertes pour cette activité...



Un dernier rappel...

Ceci est un dernier rappel pour les membres qui n'ont pas payé leur cotisation pour 2024. Notre liste pour les bulletins sera révisée le mois prochain et ceux qui n'ont pas renouvelé leur cotisation seront retirés de la liste de distribution et vos numéros de membre seront annulés. Si vous ne l'avez pas encore fait (et un ÉNORME merci à ceux d'entre vous qui l'ont fait !), veuillez renouveler votre cotisation maintenant. Les informations de paiement se trouvent à la fin du bulletin. Merci !

C'est tout pour le moment. Nous communiquerons avec vous au début du mois d'avril !
Portez-vous bien...

L'exécutif de votre Club Héritage - Chapitre By-Town

PAYMENT INFORMATION FOR ALL EVENTS AND DUES

NOTE: Dues are \$20.00 per year to renew.

If your membership has lapsed, the cost is \$35 to reactivate your membership.

PREFERRED PAYMENT METHOD – E-transfers

- Please send an email to treasurer@bytownchapter.com with the following details:
- The response to the security question linked to your e-transfer
- The reason for the e-transfer (annual membership fee, specific activity)
- The amount of your e-transfer
- Your name and membership number

For tips on sending the email money transfer, see our [website](#).

ALTERNATE PAYMENT METHOD – By Cheque:

- PLEASE NOTE WE DO NOT ACCEPT POST-DATED CHEQUES FOR ANY PAYMENT
- Please send an email to treasurer@bytownchapter.com noting you would like to attend the event, or are paying your dues, and will be paying by cheque
- Make cheque out to 'BY-TOWN HERITAGE CLUB' and mail to:

CHRISTIANE TAILLEUR
74 RUE MARLENE-GOYET
GATINEAU QC J8P 6Z5

INFORMATIONS DE PAIEMENT POUR TOUS LES ÉVÉNEMENTS ET COTISATIONS

Note : Le coût de la cotisation est de 20 \$ par année.

Si votre adhésion au club est échue, le frais de renouvellement est de 35 \$.

MÉTHODE DE PAIEMENT PRÉFÉRÉE – Virement électronique (« e-Transfer »)

- Envoyez un courriel avec les détails suivants à treasurer@bytownchapter.com :
- la réponse à la question de sécurité liée au virement électronique
- la raison de la transaction (cotisation annuelle, activité spécifique)
- le montant de votre virement électronique
- votre nom et numéro de membre

Pour obtenir des conseils sur le transfert électronique d'argent, consultez notre site web.

MÉTHODE ALTERNATIVE DE PAIEMENT – Par chèque :

- VEUILLEZ NOTER QUE NOUS N'ACCEPTONS PAS LES CHÈQUES POSTDATÉS POUR TOUT PAIEMENT
- Envoyez un courriel à treasurer@bytownchapter.com en indiquant que vous nous faites parvenir un chèque par la poste pour payer votre cotisation ou votre activité
- Faites votre chèque libellé à 'BY-TOWN HERITAGE CLUB' et le faire parvenir à :

CHRISTIANE TAILLEUR
74 RUE MARLENE-GOYET
GATINEAU QC J8P 6Z5



Copyright © 2020 By-Town Heritage Club All rights reserved.

Our mailing address is:
HERITAGE CLUB (By-Town Chapter)
74 RUE MARLENE-GOYET
GATINEAU QC J8P 6Z5

Want to change how you receive these emails?
You can [update your preferences](#) or [unsubscribe from this list](#).